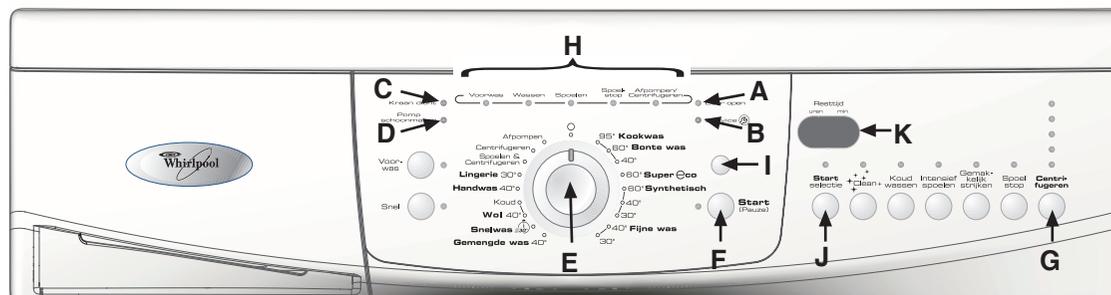


F
TABLEAU DES PROGRAMMES
A. Voyant "Porte ouverte"

Le lave-linge est équipé de systèmes de sécurité automatiques qui détectent précocement les anomalies et vous permettent de réagir en conséquence, par exemple :

B. Voyant "Service"
C. Voyant "Robinet d'eau fermé"
D. Voyant "Nettoyage filtre"

E. Sélecteur de programme
F. Touche "Départ(Pause)"
G. Sélecteur de vitesse d'essorage
H. Indicateurs de déroulement du programme
I. Touche "Annulation" (RAZ)
J. Touche "Départ différé"
K. Affichage temps

Programme	Symbole d'entretien	Charge max. kg	Type de linge/Remarques <i>- veuillez respecter les recommandations du fabricant figurant sur l'étiquette</i>	Détergents et produits additifs			Options										Vitesse d'essorage max. tr/min	
				Pré-lavage	Lavage principal	Assouplissant	Pré-lavage	Rapide	Départ différé	Clean+	Lavage a froid	Rinçage intensif	Anti-froissage	Gemakkelijk strijken	Arrêt Cuve Pleine Spoel-stop	Essorage variable		
							Voor-was	Snel	Start-selectie	+ Clean +	Koud wassen	Intensief spoelen				Centrifugeren		
Coton 40 - 60 - 95 °C	Kookwas/Bonte was 40 - 60 - 95 °C		6.0	Draps, nappes, sous-vêtements, serviettes, chemises, etc., en coton et lin de moyennement à très sales. <i>Pour le linge très sale, sélectionner éventuellement l'option "Prélavage".</i>	*	Oui	*	*	* ²⁾	*	*	*	*	*	*	*	*	max.
Super Eco 60 °C	Super Eco 60 °C		6.0	Linge sali et robuste fabriqué à partir du coton, des matières synthétiques et d'autres mélanges. <i>Une consommation économique de l'énergie peut être obtenue par une durée de lavage prolongée - le mieux, lorsque vous allez laver la nuit, les tarifs nocturnes étant avantageux. Pour empêcher le bruit de la rotation réglez la vitesse de celle-ci à "0" ou bien ne mettez les programmes de rotation que le matin, ou bien réglez convenablement le programme souhaité avec un "Démarrage reporté - Start delay". Pour le linge au taux élevé de fibres synthétiques, nous vous recommandons d'utiliser un réseau pour le linge.</i>	-	Oui	*	-	-	*	-	*	*	-	*	*	*	max.
Synthétiques 30 - 40 - 60 °C	Synthetisch 30 - 40 - 60 °C		3.0	Chemises, corsages, blouses, etc. en polyester (Diolen, Trévira), polyamide (Perlon, Nylon) ou en fibres mélangées coton, moyennement sales.	*	Oui	*	*	*	*	-	*	*	*	*	*	*	max.
Délicat 30 - 40 °C	Fijne was 30 - 40 °C		1.5	Rideaux et tissus délicats (robes, jupes, chemises, chemisiers).	*	Oui	*	*	-	*	-	*	-	-	*	*	*	1000 ¹⁾
Magic 40° 40 °C	Gemengde was 40 °C		3.0	Textiles en coton ou/et synthétiques, de légèrement à moyennement sales.	-	Oui	*	-	-	*	-	*	*	*	*	*	*	max.
Rapide 30 °C	Snelwas 30 °C		3.0	Vêtements d'extérieur peu portés en coton, polyester, polyamide et en fibres mélangées avec du coton.	-	Oui	*	-	-	*	-	*	-	-	*	*	*	max.
Laine Froid - 40 °C	Wol Koud - 40 °C		1.0	Lainages lavables en machine, portant le label "Pure laine vierge" Woolmark. <i>Ce programme (40°C) a été testé et approuvé par The Woolmark Company pour les lainages lavables en machine.</i>	-	Oui	*	-	-	*	-	*	-	-	*	*	*	1000 ¹⁾
Lavage main 40 °C	Handwas 40 °C		1.0	Vêtements en lin, soie, laine et viscose déclarés "lavables à la main". <i>Ce programme (40°C) est testé et approuvé par The Woolmark Company pour les lainages lavables à la main.</i>	-	Oui	*	-	-	*	-	*	-	-	*	*	*	400 ¹⁾
Lingerie 30 °C	Lingerie 30 °C		1.0	Ce programme convient particulièrement pour la lingerie délicate (utilisation d'un filet à linge vivement conseillée).	-	Oui	*	-	-	*	-	*	-	-	*	*	*	400 ¹⁾
Rinçage & Essorage	Spoelen & Centrifugeren	-	6.0	<i>Le rinçage final et l'essorage final seront identiques à ceux du programme "Coton".</i>	-	-	*	-	-	*	-	-	*	-	*	*	*	max.
Essorage	Centrifugeren	-	6.0	<i>Ce programme est suivi d'un cycle d'essorage intensif. Le cycle d'essorage sera le même que celui du programme "Coton".</i>	-	-	-	-	-	*	-	-	-	-	-	-	*	max.
Vidange	Afpompen	-	-	<i>Vidange uniquement, sans cycle d'essorage. Autre façon de terminer le programme après un "Arrêt Cuve Pleine".</i>	-	-	-	-	-	*	-	-	-	-	-	-	-	-

* : option / Oui : dosage nécessaire

1) Afin de ne pas endommager le linge, la vitesse d'essorage de ces programmes est limitée.

2) Sélection pour la température de 60°C et 40°C uniquement

Les cycles laine et lavage à la main de ce lave-linge ont été testés et approuvés par The Woolmark Company pour le lavage de vêtements portant l'étiquette Woolmark "laver en machine" ou "laver à la main", à condition de laver les vêtements conformément aux consignes figurant sur l'étiquette du vêtement et dans ce tableau. M0619

DONNÉES SUR LA CONSOMMATION D'ÉNERGIE ET D'EAU

Programme	Température (°C)	Charge (kg)	Eau (l)	Énergie (kWh) sans "Rapide"	Durée approx. du programme (heures : minutes) ⌵	
					sans "Rapide"	avec "Rapide"
Coton	95	6.0	59*	1.90	2:00	-
Coton **	60	6.0	49	0.78	4:00	2:30
Coton **	60	3.0	37	0.69	2:20	***
Coton	40	6.0	54	0.65	2:45	1:45
Coton **	40	3.0	37	0.58	2:30	***
Super Eco	60	6.0	51	0.72	4:00	-
Synthétiques	60	3.0	50*	0.70	1:30	1:09
Synthétiques	40	3.0	46	0.50	1:15	0:54
Délicat	30	1.5	50	0.50	0:45	-
Magic 40°	40	3.0	45	0.45	1:00	-
Rapide	30	3.0	40	0.40	0:30	-
Laine	40	1.0	55	0.60	0:45	-
Lavage main	40	1.0	45	0.60	0:40	-
Lingerie	30	1.0	45	0.50	0:36	-

Les données relatives à la consommation d'eau et d'énergie ont été mesurées dans les conditions normales prévues par la norme CEI/EN 60 456. Ces valeurs peuvent toutefois varier en fonction de la pression et de la température de l'arrivée d'eau, de la charge et du type de linge. La consommation d'eau et d'énergie se fait avec le réglage standard des commandes des programmes; la sélection des options spécifiques ou le changement de la vitesse de rotation ou de la température impactent sur cette consommation.

⌵ La durée du programme peut varier par rapport aux valeurs ci-dessus, car elle dépend des conditions réelles de travail (voir "Le guide de la recherche des défauts - Troubleshooting Guide" dans votre Notice d'utilisation).

* Afin de réduire la température de l'eau, un peu d'eau froide est ajoutée à la fin du cycle de lavage, avant la vidange de la cuve.

** Les programmes de référence pour le label énergétique.

*** Adaptation automatique de la durée du programme suite à l'identification du volume de linge à laver.

VERSEZ LE DÉTERGENT, FERMEZ LE HUBLOT ET SÉLECTIONNEZ LE PROGRAMME

Versez le détergent conformément aux indications figurant sur la première page ou à celles fournies au chapitre "Détergents et produits additifs" dans votre notice d'utilisation.

1. Tournez le sélecteur de programme jusqu'au programme désiré et la température désirée.
2. L'affichage du temps indique la durée du programme sélectionné (en heures et minutes), pendant ce temps, le voyant "Départ(Pause)" clignote.
3. Le voyant de la vitesse d'essorage prédéfinie s'allume.

SÉLECTION DE L'OPTION DÉSIRÉE

Pressez la touche de l'option souhaitée – le voyant correspondant s'allume.

Si la combinaison du programme et des options supplémentaires n'est pas possible, le voyant s'éteint automatiquement. Les combinaisons d'options qui ne conviennent pas sont automatiquement désélectionnées.

Touche "Prélavage"

- Pour le lavage du linge particulièrement sale (sable, salissures grossières, par exemple). La durée du cycle est augmentée d'environ 15 minutes.
- N'utilisez pas de détergent liquide pour le lavage principal si vous avez sélectionné l'option Prélavage.

Touche "Rapide"

- Permet un lavage plus rapide en raccourcissant le programme.
- Recommandé pour un volume moins important de linge, ou pour un linge peu sale.

Touche "Clean +"

- Choisissez cette option si vous ajoutez un produit détachant dans la lessive (par exemple de la poudre

"Vanish") ; vous améliorerez la qualité du lavage et optimiserez l'action du produit détachant.

- Utilisez avec la charge maximum.
- Ajoutez du produit détachant (en poudre) dans le compartiment de produit de lavage principal (avec cette option, il faut exclusivement utiliser de la lessive en poudre). Respectez les dosages recommandés par le fabricant.
- Mai prolonge le programme d'un maximum de 15 minutes
- Convient pour l'utilisation de produits détachants et blanchissants à base d'oxygène. **N'utilisez pas de produits à base de chlore ou de perborate !**

Touche "Lavage à froid"

- Avec cette option, l'eau n'est chauffée qu'à 20°C.
- Idéal pour le linge délicat dont l'étiquette d'entretien précise qu'il ne doit pas être lavé à plus de 30°C.

Cette fonction peut être sélectionnée uniquement à la température la plus basse de chaque programme.

Touche "Rinçage intensif"

- La quantité d'eau est augmentée et le cycle de rinçage est allongé.
- Particulièrement conseillé dans les régions possédant une eau extrêmement douce, pour le linge des bébés et des personnes allergiques.

Touche "Anti-froissage"

- Cette option peut être utilisée avec les programmes "Coton", "Synthétique" et "Magic 40" pour faciliter le repassage.
- La quantité d'eau de rinçage est augmentée et les vêtements sont essorés très délicatement.

Touche "Arrêt Cuve Pleine"

- Le linge non essoré reste dans la dernière eau de rinçage, permettant ainsi d'éviter la formation de faux plis et la décoloration du linge.

- Cette option est particulièrement conseillée pour les programmes "Synthétiques", "Délicat" et "Magic 40".
- Elle est particulièrement utile si vous désirez remettre l'essorage à plus tard ou ne pas essorer.
- Si l'option "Arrêt Cuve Pleine" est sélectionnée, ne pas laisser le linge trop longtemps dans l'eau.

Remarque: Le programme "Arrêt Cuve Pleine" s'arrête lorsque le voyant "A.C.P." s'allume dans l'indicateur de déroulement du programme. Le voyant situé à côté de la touche "Départ(Pause)" clignote.

Pour supprimer l'option "Arrêt Cuve Pleine":

- Appuyez sur la touche "Départ(Pause)"; le programme e terminera automatiquement par le cycle d'essorage sélectionné pour le programme de lavage.

• Si vous ne désirez pas essorer les vêtements, tournez le sélecteur de programme jusqu'au programme "Vidange" et appuyez sur la touche "Départ(Pause)"

Touche "Essorage variable"

- Une vitesse d'essorage maximale est attribuée automatiquement à chaque programme.
- Appuyez sur cette touche pour définir une autre vitesse d'essorage.

• Si vous sélectionnez la vitesse d'essorage "0", l'essorage final est annulé, mais les essorages intermédiaires à vitesse maximale ont lieu pendant le rinçage. L'eau est seulement vidangée.

DÉPART DIFFÉRÉ

La touche "Départ différé" permet au consommateur de démarrer la machine à sa meilleure convenance, par exemple la nuit pour bénéficier de tarifs plus avantageux. Si vous sélectionnez l'option "Départ différé", n'utilisez pas de détergent liquide.

- Sélectionnez le programme, la température et les options désirées.
- Appuyez sur la touche "Départ différé" pour obtenir un départ différé, entre 1 et 23 heures.
- Appuyez sur la touche „Départ(Pause)». Le compte à rebours du départ différé commence ; le voyant «Départ différé» et le point à l'affichage cesseront de clignoter dès que le programme démarrera.
- L'indication du nombre d'heures avant le démarrage du programme disparaît dès que le programme démarre et est remplacé par l'indication du temps résiduel.
- Après avoir appuyé sur la touche "Départ(Pause)", le nombre d'heures présélectionné peut être réduit en appuyant à nouveau sur la touche "Départ différé".
- N'utilisez pas de détergents liquides si vous avez activé la fonction "Départ différé".

Pour supprimer la fonction "Départ différé"

- ..avant d'appuyer sur la touche "Départ(Pause)":
- Tournez le sélecteur de programme sur une autre position ou appuyez sur la touche "Annulation".
- ..après avoir appuyé sur la touche "Départ(Pause)":
- Appuyez sur la touche "Annulation" pendant au moins 3 secondes - le nombre d'heures avant le démarrage du programme disparaît.

DÉMARRAGE DU PROGRAMME

Ouvrez le robinet et appuyez sur la touche "Départ (Pause)". Le voyant situé près de la touche "Départ (Pause)" s'allume. L'indicateur de déroulement du programme indique la phase du programme en cours, et se déplace de gauche à droite en passant par les phases de lavage, rinçage et essorage/vidange. L'affichage du temps indique la durée résiduelle du programme.

La durée résiduelle de certaines phases du programme est recalculée en raison des variations de charge et de température de l'arrivée d'eau. Dans ce cas, une animation apparaît à l'affichage du temps.

VOYANT "PORTE OUVERTE"

Avant de démarrer un programme et au terme d'un programme, le voyant est allumé pour indiquer que le hublot peut être ouvert. Tant qu'un programme de lavage est en cours, le hublot reste verrouillé et ne peut en aucun cas être forcé.

Si vous devez absolument l'ouvrir alors qu'un programme est en cours, consultez le chapitre "Annulation (RAZ) d'un programme avant la fin".

INDICATIONS DES DÉFAUTS.

Dans le cas des défauts ou des incohérences, merci d'utiliser "Le guide de recherche des défauts" dans votre notice d'utilisation.

Voyant "Service"

Voyant allumé fixe "Service" indique un défaut dû à un des composants électriques.

"Robinet d'eau fermé"

La machine à laver a une alimentation faible en eau ou aucune; soit il y a le robinet fermé soit le flexible présente une casse.

"Nettoyage Filtre"

Les aux usées ne sont pas évacuées. Soit il y a le flexible d'arrivée cassé soit il y a nécessité de nettoyer le filtre (voir "Cleaning the filter (Nettoyage du filtre)" de votre notice d'emploi).

FIN DU PROGRAMME

- Tous les voyants de l'indicateur de déroulement du programme sont éteints et le voyant „Porte ouverte" est allumé.
- 1. Tournez le sélecteur de programme sur "Off/O".
- 2. Fermez le robinet.
- 3. Ouvrez la porte et sortez le linge.
- 4. Laissez la porte entrouverte pour permettre au tambour de sécher.

CHANGEMENT DE PROGRAMME ET/OU D'OPTION APRÈS LE DÉMARRAGE DU PROGRAMME

1. Appuyez sur la touche "Départ(Pause)" pour démarrer le programme. Le voyant s'allume.
2. Sélectionnez un autre programme (une autre température), d'autres options supplémentaires et - si vous le souhaitez - une autre vitesse d'essorage.
3. Appuyez de nouveau sur la touche "Départ(Pause)". Le nouveau programme démarrera là où le programme précédent a été interrompu. N'ajoutez pas d'autre détergent pour ce programme.

ANNULATION (RÉINITIALISATION) D'UN PROGRAMME EN COURS AVANT LA FIN

La touche "Annulation" annule un programme avant la fin.

- Appuyez sur la touche "Annulation" pendant au moins 3 secondes; 0:00 apparaît à l'affichage du temps. L'eau résiduelle est évacuée avant que le hublot ne puisse être ouvert.